



## **BEZPIECZEŃSTWO PRZECIWOŻAROWE**

### **SZANOWNI PAŃSTWO,**

Prosimy o zapoznanie się z niżej podanymi zasadami postępowania w przypadku pożaru, alarmu pożarowego lub ogłoszenia ewakuacji.

**NIE ODKŁADAJCIE PRZECYTANIA TEJ INFORMACJI NA PÓŹNIEJ, MOGĄ OKAZAĆ SIĘ ONE PRZYDATNE:**

1. Po wejściu do pokoju prosimy o zapoznanie się z planem ewakuacyjnym umieszczonym na drzwiach wejściowych, informującym o najbliższym wyjściu ewakuacyjnym, rozmieszczeniu klatek ewakuacyjnych, hydrantów przeciwpożarowych, gaśnic oraz ręcznych ostrzegaczy pożarowych.
2. W przypadku pojawienia się alarmu pożarowego lub komunikatu ewakuacyjnego należy natychmiast opuścić pokój, upewniając się, że drzwi do niego zostały zamknięte.
3. Po opuszczeniu pokoju należy niezwłocznie skierować się do najbliższych, oznakowanych drzwi ewakuacyjnych, a następnie zachowując spokój opuścić budynek.
4. W przypadku gwałtownego zadymienia drogi ewakuacyjnej, w sytuacji braku możliwości wycofania się do pokoju hotelowego lub innego bezpiecznego miejsca, należy poruszać się po tej drodze w pozycji pochylonej, starając się trzymać głowę jak najniżej podłogi, osłaniając jednocześnie wilgotną chustką usta. Ewakuując się należy poruszać się wzdłuż ścian, aby nie stracić orientacji co do kierunku ucieczki.
5. Ewakuując się z budynku nie należy kierować się do wind, gdyż te w przypadku ogłoszenia alarmu pożarowego lub ewakuacji zjeżdżają na poziom 0 i pozostają tam do odwołania alarmu.
6. W czasie ewakuacji nie należy wracać do pokoju hotelowego po pozostawione w nim rzeczy osobiste, gdyż toksyczne dymy i gazy pożarowe mogą zagrozić Państwa życiu i zdrowiu.
7. Należy zachować spokój i postępować zgodnie z komunikatem ewakuacyjnym i/lub z poleceniami pracowników hotelu.

### **UWAGA:**

ALARM POŻAROWY, SYGNALIZOWANY JEST SYGNAŁEM DŹWIĘKOWYM. ALARM TEN WYWOŁYWANY JEST AUTOMATYCZNIE Z CHWILĄ WYKRYCIA POŻARU PRZEZ SYSTEM SYGNALIZACJI POŻAROWEJ.

Z chwilą zauważenia pożaru, dymu wydobywającego się z pomieszczenia lub wyczuwalnego zapachu spalenizny, należy natychmiast powiadomić recepcję hotelu, a w razie konieczności inne osoby przebywające w pokojach na Państwa piętrze.  
Recepcja: 1000



## **FIRE SAFETY**

### **DEAR GUESTS,**

Please read carefully these instructions in case of fire, fire alarm or evacuation before relaxing in your room.

**DO NOT THRUST ASIDE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE PREFERENCE, READING THIS MAY BE HELPFUL, THEREFORE:**

1. After entering your room, familiarize yourself with the evacuation map posted on the back of the entrance door.  
The map shows the nearest escape routes, the location of staircase on your floor, water hoses, fire extinguishers and the nearest fire alarm pull box of the manual alarm system.
2. Should you hear a fire alarm or an evacuation announcement, leave your room immediately and close the door behind you.
3. After leaving your room, proceed immediately towards the nearest exit marked with an escape route symbol or the nearest staircase, stay calm, and leave the building.
4. In case there is a heavy smoke in the escape route and you cannot go back to your hotel room or another safety zone, move along the route in a bent position, keep your head down as low to the ground as possible and cover your mouth with a wet handkerchief. Move along the wall to prevent loss of your sense of direction along the escape route.
5. When evacuating a building, do not attempt to use a lift, since in case of a fire alarm or evacuation, the lifts are blocked on the ground floor until the fire alarm is cancelled.
6. During the evacuation procedure do not come back to the hotel room to collect your belongings, because toxic fire gases and smoke are a hazard to your health and life.
7. Stay calm and follow the steps listed in the evacuation announcement and/or the instructions given by the hotel staff.

### **NOTE:**

A FIRE ALARM IS SIGNALLED BY AN ALRM SOUND. THE FIRE ALARM SOUND IS SET OFF AUTOMATICALLY BY THE FIRE DETECTION SYSTEM.

Should you detect fire, smoke rising from a room or a clear smell of burning, by any possible means inform the reception desk, if necessary, other persons staying in other rooms on your floor.

If the fire alarm pull box of the manual alarm system is the only available means of signaling fire hazard, please do not hesitate to use it.

If due to disability or health condition you have doubts what to do when the fire alarm system is activated or evacuation has been announced, please immediately contact the reception at: 1000

